

## SALUDOS DE LA JUNTA MUNDIAL



La Junta Mundial se reunió en las oficinas de los Servicios Mundiales de NA del 11 al 14 de julio, la primera reunión que celebramos allí desde octubre de 2006. Tal vez recuerdes que efectuamos la reunión de enero en San Antonio y después, en abril, la sesión de planificación estratégica y el retiro

en San Diego. Estar otra vez en la oficina fue realmente como «volver a casa».

Desde entonces, hemos estado muy ocupados terminando una serie de materiales que se enviaron a los participantes de la conferencia y con la 32ª Convención Mundial que acaba de celebrarse en San Antonio. Fue un acontecimiento maravilloso del que informaremos en el próximo número de las *Noticias de los SMNA*. Sin embargo, nos gustaría

hacer hincapié en algunas cuestiones:

La encuesta a la confraternidad que se efectúa en cada convención mundial se está distribuyendo por primera vez fuera de la misma; está disponible tanto online como

en una versión en papel que puede descargarse. Visita <http://naws.org/surveys/index.php?sid=1> para rellenar el formulario online o <http://www.na.org/PR/index.htm> para descargar la versión que puede imprimirse. La encuesta también se incluirá en el número de octubre de 2007 de la revista *The NA Way*.

Debido a la inesperada y abrumadora respuesta a la encuesta, seguiremos recibéndola tanto online como en papel hasta el 31 de diciembre de 2007. Esperamos que rellenes la tuya y la lleves a tu grupo, área y región para animar a los demás a que lo hagan.

Este tipo de información nos ayuda a tener una idea más concreta de los miembros que integran nuestra confraternidad y poder explicar mejor qué es Narcóticos Anónimos a los profesionales a las personas que no son

miembros. Si los miembros rellenan estos formularios online, nos ayudarán a ahorrar papel y trabajo de incorporación de datos, pero también aceptamos con mucho gusto las encuestas en papel.



### Ventas de artículos online

Tenemos artículos de la 32ª CMNA disponibles para comprar online. Los productos que se compran por esta vía se enviarán pocas semanas después de que se reciba el pedido. Nosotros nos ocupamos de procesar los pedidos pero una empresa de servicios se encarga de la expedición. Se pueden ver los artículos y hacer los pedidos en <http://www.na.org/wcna32/merchandise.htm>

### ¿Qué hay dentro?

<b>Planificación estratégica</b>	<b>2</b>
<b>Liderazgo</b>	<b>3</b>
<b>Folleto para jóvenes</b>	<b>4</b>
<b>Proyecto del Texto Básico</b>	<b>4</b>
<b>Materiales de servicio</b>	<b>5</b>
<b>Novedades del sitio web</b>	<b>6</b>
<b>Taller de distribución de literatura y convenciones</b>	<b>6</b>
<b>Contribuciones</b>	<b>7</b>
<b>Desarrollo de la confraternidad</b>	<b>7</b>
<b>Noticias de relaciones públicas</b>	<b>11</b>
<b>Toma de decisiones por consenso en la en la CSM</b>	<b>11</b>
<b>Panel de Recursos Humanos</b>	<b>11</b>
<b>Calendario y plazos</b>	<b>12</b>
<b>Productos nuevos</b>	<b>13</b>

En el último número de las *Noticias de los SMNA* dijimos que teníamos la sensación de estar funcionando «a toda velocidad». Ahora, con varios proyectos alcanzando sus puntos culminantes, muchos viajes de desarrollo de la confraternidad planificados y los preparativos de la CSM 2008, parece como si rápidamente llegáramos a varias metas juntas. Es una sensación gratificante porque nos permite ver la cristalización de tanto trabajo destinado a ayudar y apoyar a nuestra confraternidad. El borrador final pendiente de aprobación del Texto Básico ya se ha distribuido y está disponible online en [www.na.org/conference/bt](http://www.na.org/conference/bt). Además, se han incorporado los aportes a los folletos para jóvenes y los borradores estarán listos para que aparezcan en el *Informe de la agenda de la conferencia (IAC) 2008*, o antes, si es posible. También hemos redactado el borrador de un documento sobre toma de decisiones por consenso que está disponible para recibir sugerencias. También hemos terminado la primera serie de folletos de servicio y se la hemos enviado a los participantes de la conferencia, junto con el proyecto de algunos otros que vendrán a continuación. El Manual de relaciones públicas con los recursos añadidos ya está disponible y estamos avanzando no sólo en nuestro proceso de planificación estratégica sino también en nuestras discusiones sobre el liderazgo. ¡No es poco!

A continuación, haremos un repaso un poco más detallado de cómo hemos trabajado en todos estos temas:

Nuestro asesor, Jim DeLizia, nos guió en la segunda de las tres sesiones de planificación estratégica. Revisamos y acordamos nuestros objetivos con respecto a cada una de las áreas de resultados clave para el próximo ciclo de conferencia y empezamos a elaborar algunos criterios para cada objetivo. Lo que significa que comenzamos a identificar lo que nos parecen las cuestiones más importantes que la confraternidad nos ha comunicado y necesitan atención en el ciclo de conferencia 2008-2010.

Dedicamos un día al desarrollo del liderazgo en una reunión conjunta con el Panel de Recursos Humanos. Jim DeLizia facilitó nuestras discusiones sobre posibles estrategias de desarrollo del liderazgo basadas en nuestras reuniones anteriores. También revisamos la información procedente de las discusiones de la confraternidad sobre liderazgo. Hicimos un repaso minucioso y discutimos nuestro sistema y el proceso actual del PRH. Como informamos en el último número de las *Noticias de los SMNA*, el nuevo formulario de información de dos páginas de la Reserva Mundial ya está disponible en [www.na.org/HRP/wpif-default.htm](http://www.na.org/HRP/wpif-default.htm).

Dedicamos más de un día al borrador de la sexta edición del Texto Básico y pasamos a los folletos para jóvenes. En el curso de las discusiones sobre el Texto

Básico, conversamos sobre cuestiones relacionadas con las traducciones que deberán tratarse a medida que avancemos. El grupo de trabajo sobre los folletos para jóvenes se reunió a principios de julio e incorporó los aportes procedentes de EEUU y otros siete países. Acabamos el día con una revisión de los folletos de servicio que aprobamos para empezar su producción.

### Qué tenemos por delante:

Cuando nos reunamos en octubre, centraremos nuestros esfuerzos en priorizar los criterios para nuestro Plan Estratégico 2008-2010. Una vez identificadas las prioridades, nuestro próximo paso será elaborar los planes de proyectos que presentaremos en la CSM 2008.

El próximo Taller de Distribución de Literatura y Convenciones se celebrará el 9 y 10 de noviembre de 2007 en el Marriott Woodland Hills.

## PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA



Algunos de los objetivos del Plan estratégico 2006-2008 seguirán siendo los mismos; otros se han actualizado en función del trabajo y la experiencia de este ciclo. Decidimos volver a incluir el objetivo de literatura de recuperación en el plan estratégico, mientras la sexta edición del Texto Básico esté pendiente de la aprobación de la conferencia, e identificamos dos objetivos adicionales: uno dirigido a la unidad de visión y el otro con un enfoque en el desarrollo de la Junta Mundial. Como muchos sabrán por la Herramienta de planificación de área, los objetivos son metas identificadas y se puede tardar más de un ciclo de conferencia en lograrlos.

Una vez aclarados nuestros objetivos, empezamos a formular los criterios. Los criterios son elementos sobre los que se puede trabajar en un ciclo de conferencia para que nos ayuden alcanzar las metas que establecemos en nuestros objetivos. Revisamos con prudencia cada criterio identificado con el que se puede continuar durante el ciclo de planificación 2008-2010 e identificamos otros nuevos.

Algunos de los criterios incluidos en el **área de resultados clave «comunicaciones»** son: cómo aplicamos nuestros principios a la realidad de nuestro entorno de servicio cotidiano, redactar folletos de servicio, y emplear nuevos métodos y tecnologías. También elaboramos criterios para ayudar a los miembros a comprender mejor lo que significan las relaciones públicas y cómo aplicar las ideas, conceptos y prácticas incluidas en el manual en sus comunidades locales de NA.

En el **área de resultados clave «apoyo a la confraternidad»** identificamos la revitalización de la estructura de servicio con ideas y herramientas nuevas, la reescritura de la *Guía de los servicios locales*, y la creación de una declaración de la visión auténticamente mundial que sea aceptada por toda la confraternidad en conjunto y que ésta sienta como suya. Esta área se centra tanto en las comunidades emergentes como en las establecidas cuyo crecimiento parece estancado.

El **Área de resultados clave «liderazgo»** incluye un nuevo compromiso con el desarrollo de la Junta Mundial como órgano de liderazgo estratégico y para promover nuestros esfuerzos a fin de identificar, capacitar, educar y cultivar líderes a nivel local.

El **Área de resultados clave «recursos»** en términos generales sigue siendo igual, salvo en relación con el enfoque en hacer tomar una mayor conciencia y responsabilidad para incrementar la financiación de los servicios de NA a través de las contribuciones directas, en lugar de depender tanto de las ventas de literatura.

Parece evidente, por las conversaciones que hemos mantenido con miembros de distintas partes del mundo sobre nuestra estructura de servicio, que la *Guía de los servicios locales* no satisface adecuadamente las necesidades de los miembros que hacen servicio. Algunos piensan que hay que establecer y mantener todos los comités tal como están descritos en la guía, otros han probado, con mucho éxito, ideas nuevas que no figuran en la guía. La estructura esbozada en la mencionada guía se elaboró hace más de veinte años, cuando nuestras necesidades de servicio eran muy diferentes. Creemos que podemos reflejar mejor la experiencia y los éxitos reales de las comunidades de NA del mundo entero.

El tema de debate «quien faltan en nuestras reuniones y por qué» ha subrayado y reconocido la diversidad en NA, y estamos tratando de promover la idea de una auténtica inclusión de todos miembros. La cuestión es así: ¿cómo hacemos para que NA sea un lugar en el que los adictos se identifiquen y crean que ellos también pueden recuperarse independientemente de su origen? Pensamos que el borrador final de la sexta edición del Texto Básico y los folletos para jóvenes son pasos encaminados hacia la diversidad y la sensación de pertenencia. La gran diversidad de orígenes y experiencias contenidas en estos borradores finales forma parte de un esfuerzo continuo para ayudar a todos los adictos a sentirse incluidos y bienvenidos en NA cariñosa e incondicionalmente. Estamos conversando sobre nuevos materiales de literatura para segmentos específicos, una revisión de *Cuando estamos enfermos*, que necesita una actualización,

y la posibilidad de un nuevo libro de literatura de recuperación.

Organizamos talleres para segmentos específicos o de necesidades comunes por primera vez en más de 20 años en la Convención Mundial de San Antonio: talleres para gays y lesbianas, para hombres, para mujeres, para padres, para profesionales de NA y varios para jóvenes. También celebramos un baile para jóvenes y otro para gays y lesbianas. Consideramos todo esto simplemente como un paso más en nuestros esfuerzos continuos por llevar el mensaje a algunos de los grupos que tienen dificultades claras para sentirse «parte de» NA. Queremos que sepan que son bienvenidos y queridos.

En todos estos proyectos, somos cada vez más conscientes de la necesidad de evaluar el progreso hacia nuestros objetivos y nuestra capacidad de desempeñar estas tareas a favor de la confraternidad. También creemos que debemos desarrollar formas de medir los resultados de los proyectos e integrar estas prácticas en nuestro proceso de planificación habitual.

En nuestra reunión de octubre, elaboraremos una serie de criterios priorizados que nos orientarán en el desarrollo de los planes de proyecto que se presentarán en la CSM de abril de 2008.

## LIDERAZGO

La reunión conjunta de la junta y el PRH dio comienzo con una conversación sobre nuestra situación actual con respecto al desarrollo del liderazgo, la revisión de todas las conversaciones que hemos mantenido durante los últimos dos ciclos de conferencia sobre liderazgo y el reconocimiento de la cantidad de información e ideas procedentes de nuestra confraternidad. El PRH también hizo un repaso de su actual proceso. El reto ahora es unir estas ideas y formular recomendaciones para que sean consideradas en la Conferencia de Servicio Mundial 2008.

### Cultivo de líderes

Hemos dado algunos pasos para proporcionar herramientas que apoyen el liderazgo eficaz a nivel local. Entre ellas figuran los recursos para «construir grupos habituales fuertes» publicados en el número de abril de la revista *NA Way*. También hemos puesto perfiles de sesión a disposición de los líderes de servicio local para que organicen talleres sobre los Temas de debate. Además, está disponible una serie de folletos de servicio aprobados por la junta, producto de los aportes recibidos gracias a las discusiones de la confraternidad. Además de estos y otros materiales de

próxima aparición, las revisiones a la *Guía de los servicios locales* y la *Guía de los servicios mundiales* tal vez nos den la oportunidad de integrar mejor las estrategias de cultivo del liderazgo en los servicios de rutina a todos los niveles.

### Identificación de líderes

Nuestro proceso de identificación de líderes a nivel mundial sigue evolucionando. Por ejemplo, tal como indicó la CSM, el PRH elaboró un formulario de información de dos páginas para la Reserva Mundial. El propósito original era simplificar el formulario para que fuera más fácil de traducir y destinarlo a los miembros cuyo interés fuera de servicio en un grupo de trabajo más que en puestos electos por la conferencia. Hemos descubierto que el formulario simplificado es lo suficientemente versátil como para reemplazar completamente el anterior de cuatro páginas.

Otro cambio en la identificación del liderazgo brindó la oportunidad de presentar candidaturas a las regiones, la junta y los foros zonales (RJZ). Las nominaciones RJZ introducen candidatos al proceso del PRH en función del desempeño observado. Nuestras discusiones sobre los siguientes pasos con respecto al desarrollo del liderazgo nos llevaron a la idea de elaborar herramientas de evaluación para que sean usadas por las regiones y las zonas para presentar nominaciones al PRH. En estos momentos estamos contemplando la posibilidad de que estas herramientas de evaluación incorporen una parte de los criterios que usa el PRH en sus evaluaciones. Si siguiéramos este modelo de identificación del liderazgo a niveles regional y zonal, se paliaría la incomodidad que a veces genera la evaluación de posibles servidores de confianza. Unas herramientas de evaluación eficaces pueden ayudarnos a usar nuestras observaciones y experiencia a la hora de evaluar a los servidores de confianza y para mantener al mismo tiempo la objetividad. En nuestras discusiones nos hemos dado cuenta de lo difícil que puede llegar a ser; por lo tanto, en los SMNA seguiremos trabajando en ello y compartiendo nuestras experiencias con los miembros.

### Zona de discusión de los participantes de la conferencia

<http://www.na.org/IDT/IDT.htm>

Aunque el Foro de discusión sobre los temas de debate recibe muchos posts y visitas, el tráfico en la zona de discusión de los participantes de la conferencia todavía es escaso. Hemos hablado sobre la forma de aumentar el interés y la participación. Mándanos tus ideas, o mejor aún, si eres o has sido participante en la conferencia, entra y únete a la conversación so-

bre toma de decisiones por consenso en la CSM, los nuevos folletos de servicio o cualquier otra cuestión que te gustaría que se discutiera.

### FOLLETOS PARA JÓVENES

El período de revisión y aportes del proyecto de folletos informativos para jóvenes finalizó el 30 de mayo, y nos complace informar que hemos recibido 183 aportes de nuestros miembros de Estados Unidos y otros siete países. Algunas de las comunidades de las cuales hemos recibido aportes son Nueva Zelanda, Nueva York, Carolina del Norte, Turquía e Irlanda. Coordinadores de literatura de área, comités de servicio regional, individuos y grupos de jóvenes celebraron talleres y nos mandaron sugerencias para estos borradores. Además, los SMNA organizaron talleres en Florida y un taller bilingüe en la Convención de jóvenes de Montreal, Quebec, Canadá.

El grupo de trabajo se reunió a principios de julio para revisar los aportes de la confraternidad, y ahora estamos dedicados a revisar los borradores para que se incluyan en el *Informe de la agenda de la conferencia*, o antes, si es posible. Nuestra intención es que ambos materiales pasen por el proceso de aprobación de la confraternidad, así tenemos la seguridad de contar con el acuerdo de los miembros. Nos entusiasma la idea de avanzar en estos primeros pasos encaminados a ofrecer a los jóvenes la literatura y los recursos que necesitan.

### PROYECTO DEL TEXTO BÁSICO

Después de años, literalmente, de «actualizaciones» a este proyecto, nos alegra informar que hemos terminado nuestro trabajo. El borrador pendiente de aprobación de la sexta edición del Texto Básico está publicado. Se puede descargar gratuitamente de nuestro sitio FTP o comprar ejemplares por US\$8,00, gastos de envío incluidos. Para mayor información, visita nuestra página web: [www.na.org/conference/bt](http://www.na.org/conference/bt).

Informamos aquí de buena parte del documento de presentación sobre los detalles del borrador: historia del proyecto, cambios al borrador desde que se publicó para su revisión, las mociones relacionadas con el Texto Básico que figurarán en el *Informe de la agenda de la conferencia*, cuestiones de producción y nuestras discusiones sobre política de traducciones. En lugar de repetirnos, te invitamos a que leas el mencionado documento que acompaña al borrador final si aún no lo has hecho. Puedes acceder a la página del proyecto del Texto Básico en: [www.na.org/conference/bt](http://www.na.org/conference/bt).



Y aunque ya lo hemos dicho muchas veces, vale la pena repetirlo: muchísimas gracias a todos los que han participado en este proyecto, ya sea organizando talleres, escribiendo materiales y mandándonos aportes sobre el borrador de revisión. Un agradecimiento especial a los miembros del grupo de trabajo que pasaron tres años e infinidad de horas trabajando en este proyecto. Un sincero agradecimiento a todos ellos. Juntos hemos conseguido preparar un borrador de la sexta edición del que todos podemos estar muy orgullosos.



## MATERIALES DE SERVICIO

Tal como informamos después de nuestra reunión de abril, hemos preparado varios folletos de servicio para que sirvan como recurso a los grupos y comités.

La idea de los folletos de servicio surgió de una moción en la CSM 2006. Dicha moción fue presentada por los delegados tras prolongadas discusiones sobre el tiempo que se necesitaba para preparar materiales servicio (entre dos y cuatro años) y el deseo de reflejar los resultados de las discusiones tanto de los talleres como de los Temas de debate de una manera más oportuna. La moción fue aprobada por una mayoría abrumadora y hemos tratado de ser receptivos a la confianza depositada en nosotros para ofrecer este tipo de materiales a la confraternidad.

Creemos que es un proceso que puede ser más sensible a las necesidades de la confraternidad, así como a las inquietudes de los profesionales, que las prácticas anteriores con respecto a los materiales relacionados con el servicio. Dimos por concluido el contenido y el formato finales en julio y distribuimos los cinco primeros folletos a la confraternidad en agosto. También hemos distribuido cierta cantidad de estos materiales entre los participantes de la conferencia y ya están a la venta. Recibimos un buen número de comentarios sobre la definición de «limpio» que figuran el folleto *Introduction to NA Meetings* [Introducción a las reuniones de NA]. En la lista de términos de NA, describimos limpio como «abstinente de todo tipo de drogas (excluida la medicación recetada)». Preparamos esta descripción, en parte, como respuesta a muchas de las preguntas que recibíamos de los profesionales sobre si las personas que tomaban medicación recetada eran o no bienvenidas a NA. Pero el punto que despertó preocupación entre algunos de nuestros miembros fue el hecho de que hubiéramos creado una nueva definición de «limpio». No era nuestra intención redefinir lo que significa «limpio» para confraternidad

y lamentamos el malentendido. Como se trata de una cuestión tan importante para nosotros como confraternidad, retiramos este folleto de servicio para que los miembros de la junta pudiéramos discutirlo más en nuestra reunión de octubre. Como siempre, son tus sugerencias las que contribuyen a que nuestros esfuerzos para ofrecer materiales de servicio a la confraternidad sean más oportunos.

Pusimos especial cuidado en asegurar que estos folletos de servicio (SP, por sus siglas en inglés) se distinguieran fácilmente de los folletos informativos de recuperación (IP, por sus siglas en inglés) por medio de un diseño y una maquetación muy diferentes. Estos folletos de servicio son más anchos (tienen un tamaño entre un IP y un librito), pero caben en nuestros expositores de literatura, en los bolsillos donde se ponen los libritos. En lugar de llevar el logotipo «aprobado por la confraternidad» o «aprobado por la conferencia», los nuevos SP ponen «aprobado por la junta». Los cinco folletos de servicio aprobados en julio son:

### *Introducción a las reuniones de NA*

Nuestras reuniones pueden resultar muy raras e incómodas a las personas nuevas en la confraternidad. Este folleto puede ser un recurso para los profesionales que derivan adictos y una presentación que dé la bienvenida a los visitantes y los miembros más nuevos. (De momento se ha retirado a la espera de mayor discusión.)

### *Comportamiento violento y perturbador en las reuniones de NA*

Este folleto está dirigido a los grupos que buscan posibles soluciones para resolver cuestiones relacionadas con la conducta perturbadora y violenta en las reuniones.

### *Reuniones de trabajo del grupo*

Aunque todos los grupos son autónomos, este folleto incluye ideas para celebrar reuniones de trabajo del grupo efectivas así como modelos de formato y de temas de discusión.

### *Servidores de confianza del grupo: funciones y responsabilidades*

Los grupos son el primer lugar en que la mayoría de nosotros aprendemos a servir a NA. Este folleto resume y actualiza la información contenida en la *Guía del grupo* y describe los puestos de servicio del grupo.

### *Los grupos de NA y la medicación*

Este folleto pretende ser un recurso para ayudar a los grupos a mantener la unidad mientras abordan cuestiones sobre las cuales diferentes personas tienen opiniones y sentimientos distintos.

Hemos hecho un esfuerzo conjunto para recopilar las mejores soluciones posibles para nuestra confraternidad. Recuerda que estos folletos de servicio pueden adaptarse y mejorarse en cualquier momento en función de las respuestas que recibamos de la confraternidad. Cuéntanos lo que funciona, dinos si nos hemos olvidado de algo y mándanos ideas para otros folletos. Puedes enviarnos un email a [worldboard@na.org](mailto:worldboard@na.org) o escribirnos a los SMNA. Toda esta información figura en la portada de cada número de las *Noticias de los SMNA*. En el futuro próximo queremos dar los últimos toques a los siguientes folletos: Qué es NA, Liderazgo y Los beneficios del servicio.

### NOVEDADES DEL SITIO WEB

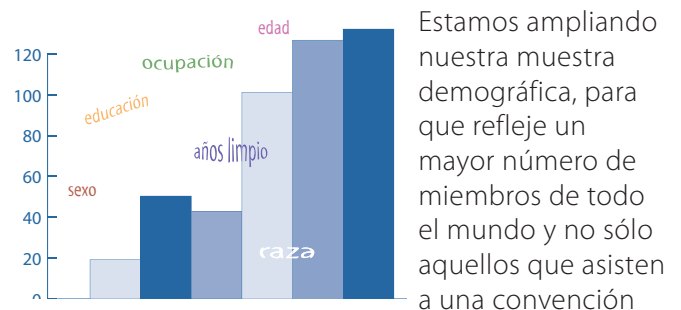


El sitio web se actualiza a menudo y se añaden muchas cosas cada mes, que van desde los números nuevos de nuestras publicaciones periódicas a secciones o páginas

web completamente nuevas. Algunas zonas de interés podrían ser:

- Ya está disponible la versión final pendiente de aprobación de la sexta edición del Texto Básico, *Narcóticos Anónimos*. Te invitamos a leer el documento de introducción del borrador final, si aún no lo has hecho. Este trabajo repasa los elementos más destacados de la historia del proyecto, los cambios que se hicieron al borrador desde que salió para su revisión, las mociones relacionadas con el Texto Básico que saldrán en el *Informe de la agenda de la conferencia*, cuestiones de producción y nuestras discusiones sobre política de traducciones. Puedes acceder a la página del proyecto del Texto Básico en: [www.na.org/conference/bt](http://www.na.org/conference/bt). Las personas que participaron en el proceso de revisión y aportes pueden usar el mismo nombre de usuario y la misma contraseña. Esperamos que esto facilite las cosas a aquellos que ya hayan estado suscritos. Las personas nuevas pueden suscribirse en: <http://portaltools.na.org/PortalTools/subscriptions/Login.cfm>.
- Los Temas de debate de este ciclo de conferencia figuran en: <http://www.na.org/IDT/IDT.htm>. ¡Visita por favor el sitio, usa la hoja de trabajo del grupo ([http://www.na.org/pdf/IDT\\_Frame\\_27Feb07.pdf](http://www.na.org/pdf/IDT_Frame_27Feb07.pdf)) y mandarnos los comentarios!
- Tenemos algunos productos disponibles de la 32ª CMNA para comprar online. Visita <http://www.na.org/wcna32/merchandise.htm>

- Los miembros de NA respondieron por última vez a una encuesta anónima en la convención mundial de San Diego (California) de 2003. No gustaría actualizar la información para que refleje de forma más correcta la composición actual de nuestra confraternidad. La encuesta a los miembros ayuda a los profesionales y a las personas que no son miembros a ver NA de una manera más realista y contribuye a disipar algunos mitos sobre nuestros miembros. Deseamos que los profesionales que derivan adictos a NA, así como los familiares y el público en general, vean el programa de NA como una opción de recuperación viable y digna de crédito.



Estamos ampliando nuestra muestra demográfica, para que refleje un mayor número de miembros de todo el mundo y no sólo aquellos que asisten a una convención

mundial. Por lo tanto, hemos puesto la encuesta online. Queremos animarte a ti y a tus amigos a responder la de forma anónima. Nuestro propósito, haciendo que la encuesta esté en versión interactiva (en inglés y español), así como en una versión que se puede descargar e imprimir, es que trabajemos conjuntamente para contribuir a reflejar mejor los elementos demográficos de nuestra confraternidad mundial. La encuesta estará disponible online hasta el **31 de diciembre de 2007** en <http://naws.org/surveys/index.php?sid=1>.

Te agradecemos el esfuerzo de responder a la encuesta y de animar a otros miembros a hacerlo. Y, recuerda, responde sólo una.

### TALLER DE DISTRIBUCIÓN DE LITERATURA Y CONVENCIONES



Para distribuir literatura de NA y planificar e implementar convenciones de NA se emplean una cantidad enorme de recursos humanos y financieros. En noviembre realizaremos un taller de

dos días para hablar de diversos asuntos que afectan a este tipo de servicios. Habrá sesiones conjuntas, así como otras destinadas específicamente a los distribuidores de literatura (áreas, regiones y oficinas) y a cuestiones relacionadas con las convenciones.

Hablaremos de la producción y los cambios de precio propuestos para finales de 2008, incluidas la posible aprobación de la sexta edición del Texto Básico, las prácticas óptimas entre diversos órganos de servicio y la forma de ser responsables y rendir cuentas a aquellos a los cuales servimos. En nuestro sitio web hay más información disponible.

### Taller de distribución de literatura y convenciones de los SMNA

9-10 de noviembre de 2007  
en Woodland Hills, California

Empezaremos el viernes a las 10:30 hs  
y acabaremos el sábado a las 18:00 hs

*Este taller es una oportunidad única para que los servidores de confianza de un comité de convención y de distribución de literatura discutan y compartan prácticas óptimas. ¡Así que si distribuyes literatura o planificas convenciones ven y participa!*

**Para inscribirse o descargar el formulario:**  
<http://www.na.org/nawsevents/event-reg.htm>

## CONTRIBUCIONES

Desde el último número de las *Noticias de los SMNA* hemos avanzado en la recomendación del Grupo de trabajo del Plan de negocios de que incluyéramos en la revista *The NA Way* una serie de artículos con respecto a las contribuciones. Coincidimos con la opinión del grupo de trabajo de que es posible que muchos miembros de NA no estén sensibilizados o tal vez dispongan de información incorrecta sobre las contribuciones financieras y las fuentes de ingresos de los SMNA. Con este propósito, el número de abril de 2007 de la revista

publicó un artículo sobre un punto de vista personal acerca de las contribuciones financieras y de qué forma el compromiso a contribuir fue cambiando a medida que ese miembro iba creciendo en recuperación. En el número de julio de 2007, incluimos un artículo titulado «¿Por qué contribuir?», que se centraba fundamentalmente en la

fuente de ingresos y explicaba lo que cuesta prestar servicios alrededor del mundo. Y continuaremos con esta serie en el número de octubre, con un enfoque en todas las formas en que los SMNA apoyan y financian el

desarrollo de la confraternidad. Agradecemos cualquier comentario y sugerencias sobre estos artículos. No es una cuestión que sólo afecte a los SMNA. Nos han hablado repetidamente durante los talleres de la falta de contribuciones humanas y financieras a nivel local para apoyar los servicios. Cada vez recibimos más solicitudes para que organicemos talleres locales sobre financiación y circulación de fondos. Evidentemente ya era hora de que habláramos de esta cuestión y de cómo repercute en nuestra capacidad para llevar el mensaje.

## DESARROLLO DE LA CONFRATERNIDAD

### Viajes por nuestra confraternidad mundial

A continuación figuran los eventos en los que hemos participado entre nuestras reuniones de abril y de julio. Desde nuestra última reunión ha habido muchos otros de los cuales informaremos en el próximo número de las *Noticias de los SMNA*.

### Foros zonales

#### Estados del oeste

Los SMNA participaron en el Foro Zonal Western States en julio de 2007, que se celebró en Ontario, California. Los delegados y los suplentes de 11 regiones del oeste de los Estados Unidos se reunieron para hablar de diversas inquietudes de servicio. Los temas giraron en torno a la toma de decisiones por consenso, cobertura de los grupos en las pólizas regionales de seguros, eventos y actividades, y líneas telefónicas. Los SMNA facilitaron dos sesiones: «Implementación del Manual de relaciones públicas» y «Cómo ser un DR eficaz». Estas sesiones pusieron en marcha una discusión útil sobre la cambiante configuración de nuestro sistema de servicio y la forma de asegurar que siempre estemos haciendo todo posible para llegar a aquellos que necesitan el programa de recuperación de NA. Confiamos que los delegados y los suplentes que participaron en este foro zonal continúen estas discusiones en sus regiones y sigan comunicando sus ideas a los SMNA.

#### Sudeste

El Foro Zonal Southeast (SEZF) incluye seis regiones: Alabama/ Florida Noroeste, Georgia, Carolina, Carolina del Norte, Florida y Florida del Sur. Se celebran dos foros zonales por año, en lugares rotativos dentro de las regiones miembros. Pineville, Carolina del Norte, fue la sede de la última reunión del SEZF, que tuvo lugar a principios de junio de 2007. En este evento tuvimos la oportunidad de celebrar varios talleres, incluyendo las novedades de los SMNA, que es una oportunidad para informar sobre las actividades de los SMNA, incluido el desarrollo de la confraternidad mundial. También hubo discusiones productivas en los



talleres sobre los temas de debate de la confraternidad. Nos ocupamos del tema «Construir grupos habituales fuertes», que siempre interesa a las comunidades locales dondequiera que estemos. «Quién falta en nuestras reuniones y por qué» fue también un tema que despertó interés y generó una discusión e ideas valiosas, y todo el mundo compartió su experiencia en el taller sobre «Nuestra estructura de servicio».

## Occidente, México, aniversario regional

### Guadalajara

A principios de mayo, los SMNA participaron en un evento de dos días para celebrar el undécimo aniversario de la Región Occidente. En el acontecimiento se celebraron talleres sobre diversos temas relacionados con la recuperación y el servicio.

Ha sido una oportunidad única de relaciones públicas porque la mayoría de los talleres y eventos tuvieron lugar en una carpa abierta en la plaza de Guadalajara. El comité diseñó el evento con un propósito de relaciones públicas; la mayoría de las sesiones se centraron en aspectos básicos tales como: «¿Soy adicto?», «El patrocinio» y «Sí, nos recuperamos». Como los talleres se celebraban en este espacio público, los transeúntes podían pararse y algunos se quedaron a una sesión o dos. Además, se montó una mesa con folletos informativos y había miembros locales para responder preguntas u ofrecer literatura. Aunque se tratara de un lugar poco habitual, el evento resultó provechoso ya que muchas personas no miembros se acercaron y se llevaron literatura y directorios de reuniones a lo largo de todo el fin de semana.

Organizamos dos talleres interactivos: uno sobre Hel y el otro sobre el tema de debate «Construir grupos habituales fuertes». También hicimos una presentación sobre la historia de NA. La sesión de Hel se celebró en un salón de banquetes como parte del programa de la primera noche, lo que nos permitió incorporar el formato de discusión en pequeños grupos con los asistentes. La sesión sobre «Construir grupos habituales fuertes» se celebró durante el día en la carpa de la plaza. Esta sesión fue un desafío mucho mayor debido al sitio público, pero aún así fue una discusión productiva.

## Talleres mundiales



### Lincoln, Nebraska

El segundo taller mundial de este ciclo de conferencia se celebró en Lincoln, Nebraska, del 11 al 13 de mayo. El personal de los SMNA y los miembros de la

Junta Mundial llevaron a cabo una sesión sobre las novedades de los SMNA el viernes por la noche, siete talleres el sábado, y una sesión de repaso el domingo por la mañana. Los temas de los talleres fueron los tres de este ciclo de conferencia, más «Cómo ser un MCR competente», «Medicación en recuperación», «Liderazgo en NA» y la Herramienta de planificación de área.

El taller sobre medicación, en concreto, planteó un montón de preguntas sobre adónde debemos llegar con este tema delicado y de actualidad, confirmándonos que nuestros esfuerzos para crear nuevos recursos y criterios sobre el mismo van por buen camino. Asistieron entre 130 y 150 miembros a los dos días del taller, 35 de los cuales, aproximadamente, eran delegados regionales o suplentes de distintas partes de Estados Unidos. La elevada asistencia de delegados nos plantea la pregunta de si deberíamos pensar en adaptar los temas de algunas de las sesiones en futuros talleres de EEUU. Nuestras ideas iniciales nos llevan a considerar la posibilidad de aprovechar la oportunidad de tener tantos delegados juntos para organizar algún tipo de taller de capacitación, además de las sesiones habituales basadas en la discusión para la confraternidad local.

Cada sesión contó con una nutrida concurrencia, en la que estuvieron representadas diversas experiencias y períodos de tiempo limpio. Nos resultó muy gratificante tanto la cálida acogida de la confraternidad como la satisfacción expresada por todos los que asistieron al taller. Muchos nos pidieron copias de las notas generadas en cada sesión y de los cortometrajes que pasamos en el transcurso del fin de semana. Seguimos investigando la forma de hacerlo.

## Francia e Inglaterra

### París, Francia

Los SMNA volvieron a Francia por primera vez desde 1995 y facilitaron un taller de dos días en París el 12 y 13 de mayo. Aunque la asistencia prevista era de cuarenta miembros, el taller reunió a unos 100 miembros entusiastas de toda Francia y Bélgica, compañeros llenos de energía y ávidos de participar durante los dos días enteros. Hubo gente que viajó incluso desde Bruselas (Bélgica) y desde el sur de Francia (un viaje en coche de unas ocho horas) para poder asistir al taller de París.

Abrimos el taller con un video y con las novedades de los SMNA, que fijaron el tono del taller «Construir grupos habituales fuertes». Los SMNA facilitaron dos sesiones sobre la Herramienta de planificación de área que ilustró a los asistentes acerca de la necesidad de apoyar a sus servidores de confianza, la importancia



de la planificación del servicio y lo fundamental que resulta llevar más eficazmente el mensaje de recuperación, el trabajo de relaciones públicas y de información pública.

Aunque se preveía que la asistencia al taller del domingo sería inferior, pronto nos dimos cuenta de que las previsiones eran equivocadas. El segundo día llegaron incluso más miembros con su entusiasmo y energía. Los SMNA empezaron el día facilitando un taller sobre «Medicación en recuperación». El tono del día quedó fijado cuando, después de una actividad en pequeños grupos que incluía la escritura de una carta, una mesa leyó la suya al grupo completo. La carta hacía hincapié en una actitud no crítica y transmitía al adicto que tomaba medicación mucho amor y apoyo, para demostrar que somos un programa de atracción y recuperación. Al taller sobre medicación siguió una sesión sobre «Nuestro sistema de servicio» y otra de repaso. La energía colectiva y el deseo de prestar servicios ha ayudado a esta región a atraer más miembros al servicio e incluso a ocupar el puesto vacante de tesorero regional.

Además, el domingo almorzamos con el comité regional de información pública, que discutió sus objetivos a corto y largo plazo y la forma de mejorar sus iniciativas para llevar mejor el mensaje de recuperación. París tiene una situación única; sólo hay un centro de tratamiento que utiliza un modelo de doce pasos. Para ayudar al sur de Francia, en especial a Marsella, los miembros del comité regional de IP harán un viaje de ayuda a dicha ciudad.

### **Marsella, Francia**

Como los SMNA estaban en Francia, pudimos atender el pedido de los miembros del sur de Francia para celebrar un taller en Marsella. Aunque este taller estaba programado para unas pocas horas, la energía y el entusiasmo que había generado el taller de París resultaron evidentes. Los miembros trabajaron juntos y discutieron las formas de ayudar a sus vecinos de NA que estaban a varias horas de distancia. Este taller se centró en el fortalecimiento de los servicios de área, la información pública eficaz y el uso de las herramientas del taller de París.

### **Londres, Inglaterra**

Los SMNA asistieron a un evento profesional cooperativo en Londres destinado a los profesionales del tratamiento al que el comité de IP del Reino Unido hace mucho tiempo que asiste. Es evidente el gran trabajo del comité con su presencia y participación sistemática y un ejemplo que muchos podríamos seguir. Demuestra cómo han creado y mantenido unas buenas relaciones con las personas encargadas de la planificación del evento y con los asistentes. Los SMNA

participaron en el panel de uno de los talleres de la conferencia y estuvieron presentes en una reunión de NA abierta para profesionales.

Con la clausura de la conferencia, los SMNA facilitaron un taller sobre el Manual de relaciones públicas para los miembros locales de IP, al que asistieron más de cuarenta personas. Durante este taller de cinco horas, los SMNA facilitaron discusiones sobre la aplicación práctica del manual para hacerlo servir como base para la planificación de servicios, y compartieron experiencias sobre la aplicación de las tradiciones en el servicio.

### **Moscú, Rusia**

Este taller reunió a las comunidades de NA de Europa oriental con una misma lengua. Asistieron 160 participantes financiados, de más de veinticinco comunidades de NA de toda Rusia, además de miembros de Estonia, Lituania, Letonia, Moldavia y Ucrania. También participaron miembros del Área de Moscú, lo que incrementó a más de 200 el número de asistentes. El taller se celebró el 30 de junio y el 1º de julio.

El Área de Moscú organizó su primera presentación de relaciones públicas de la comunidad el viernes 29 de junio, antes del comienzo del taller. Se solicitó a los SMNA que participaran en el panel y dieran información sobre nuestra confraternidad mundial. Los integrantes de los SMNA que viajaron se reunieron con el subcomité de información pública del área antes de la presentación. A pesar de que el Área de Moscú no tenía subcomité de IP hasta un mes antes de este evento, los miembros se unieron enseguida y trabajaron organizada y concienzudamente; cada miembro del comité tenía un ámbito de responsabilidad y seguimiento. A la presentación asistieron sobre todo medios de comunicación y profesionales de servicios sociales. Parece que esta presentación estimuló a los miembros y ya han empezado a planificar otros eventos.

El taller se abrió el sábado por la mañana en un salón lleno de compañeros entusiastas con diferentes períodos de tiempo limpio y experiencia de servicio. Los SMNA facilitaron varios talleres centrados en la información pública y Hel, orientación y capacitación de los miembros para el servicio, tradiciones, y estructuración de los comités de servicio para llevar eficazmente el mensaje de recuperación. Muchas comunidades de NA en desarrollo están en proceso de crear su estructura de servicio y parece que les resulta beneficioso enterarse de las experiencias de áreas de NA rusas más desarrolladas. Durante la sesión del comité de servicio se habló del tamaño de la Región

de Rusia Occidental (que incluye once husos horarios diferentes) y de su capacidad de ofrecer servicios. Es muy probable que se siga discutiendo este tema en dicha región.

### Talleres en Oriente Medio



#### Egipto

Los SMNA facilitaron un taller de tres días en El Cairo, al que 106 miembros de todo Egipto se habían preinscrito, ya que era la primera

vez que se celebraba un acontecimiento de este tipo en el país. Otros miembros también fueron llegando en el trans curso del taller, sumando un total de 179 participantes deseosos de aprender y comprender. Sus preguntas giraron en torno al padrinazgo, la estructura de servicio, asuntos relacionados con la unidad, centros de tratamiento e inscripción a eventos. Después de cada sesión surgían frecuentes preguntas que la hoja de trabajo del grupo ilustraba. Era evidente que había auténtica hambre de información, por lo que la experiencia fue de lo más inspiradora. El entusiasmo generado en los talleres y en las actividades de la noche sin duda inspirará a la confraternidad egipcia a seguir creciendo. Como todas las comunidades locales de NA, ésta también tiene sus problemas y dificultades. Pero han hecho mucho para que la comunidad de Egipto sea una confraternidad vibrante y cada vez más grande. Buena parte de lo que están experimentando son sólo los dolores típicos del crecimiento derivados de haber tenido tanto éxito al llevar nuestro mensaje.

#### Bahrein

Este taller fue la continuación del celebrado en 2005. Fuimos testigos del progreso y pudimos discutir cuestiones pendientes y nuevas con y entre las comunidades. El tema general del taller fue la unidad y la cooperación. Se financió a diez comunidades para que acudieran a este taller de tres días: Egipto, Arabia Saudita, Jordania, Irán, Kuwait, Bahrein, Emiratos Árabes Unidos, Qatar, Omán y Turquía. En total, asistieron 37 delegados financiados y se inscribieron 106 asistentes. Entre los participantes había seis mujeres en recuperación. Se trata de un auténtico milagro que tiene lugar lentamente ya las oportunidades de las mujeres de descubrir y mantener la recuperación en NA sigue siendo limitada en la región del Golfo. Todas las sesiones fueron trilingües, con traductores para el farsi y el árabe.

Las sesiones del taller versaron sobre la hoja de trabajo del grupo, estructura de servicio, padrinazgo, relaciones públicas, tradiciones y la Herramienta de planificación de área. Esta herramienta ayudó a las comunidades a centrarse en sus objetivos para los próximos dos años y priorizarlos. Los dos objetivos principales fueron una convención de Oriente Medio y la mejora de las comunicaciones entre las comunidades a través de un boletín de Oriente Medio. Procurar estos objetivos los ayudará en sus esfuerzos de unidad y comunicación. Tres voluntarios ofrecieron sus servicios para cada uno de estos objetivos para poder atender así las necesidades de los miembros de habla inglesa, árabe y farsi de esta parte del mundo. Además, el taller ayudó a las comunidades con el trabajo de desarrollo de la confraternidad reuniendo a las comunidades con menos experiencia con otras con más experiencia. Es una auténtica demostración de nuestros principios de recuperación: un adicto que ayuda a otro y vecinos que ayudan a otros a llevar el mensaje de recuperación.

El equipo de los SMNA también tuvo la oportunidad de asistir a una reunión de NA en una institución penitenciaria. Antes del comienzo de la reunión, el equipo de viajeros se reunió con el director, una persona que apoya y defiende a NA. En 2006, ya nos había invitado a la institución para celebrar el séptimo aniversario de las reuniones de NA en este lugar. El director hacía leer la lectura diaria del «Sólo por hoy» por el sistema de megafonía de la cárcel. La reunión fue impresionante y NA recibió un regalo de los internos: el símbolo de NA hecho a mano «entre rejas».

#### Kuwait

Fue el primer viaje de los SMNA a esta comunidad. Muchos de los miembros de sus tres grupos se prepararon para este foro de medio día y asistieron a él. En las reuniones de Kuwait se hablan tres idiomas: árabe, inglés y farsi, lo que afecta sus esfuerzos de comunicación y cooperación. Los SMNA facilitaron un foro abierto en el cual los miembros hicieron preguntas sobre las tradiciones, el padrinazgo, el servicio de grupo y la asistencia de mujeres a las reuniones árabes. Uno de los resultados de este foro, que contribuyó a la unidad, fue el acuerdo de imprimir una lista nueva de reuniones que incluya a todos los grupos.



### Eventos profesionales

Desde el último número de las *Noticias de los SMNA*, hemos montado un puesto en dos eventos profesionales nacionales. En mayo, con la ayuda de miembros de la confraternidad local, los SMNA estuvieron presentes en la conferencia de Asociación Norteamericana de Prisiones, en Nashville (Tennessee). En junio, también acudimos a la conferencia de la Asociación Nacional de Profesionales de la Justicia Especializada en Drogas en Washington, DC, con la ayuda de los miembros locales. Muchos profesionales apenas están familiarizados con el programa de recuperación de NA y tienen aún menos información sobre nuestra literatura, por lo que estas conferencias, a las que acuden 2.000 y 3.000 profesionales respectivamente, siguen siendo una excelente oportunidad para que los SMNA promuevan esfuerzos de relaciones públicas.

### Eventos cooperativos

Aunque durante el período sobre el que informamos ha habido menos eventos profesionales a los que asistieron los SMNA, NA ha estado representada por comités de servicio local en doce de ellos. Los SMNA participaron en dos, y en uno de ellos trabajaron con el EDM (Reunión de delgados europeos) y miembros locales. Para la mayoría de dichos eventos, los SMNA se encargaron de pagar el coste del puesto de exhibición, y los comités locales de proporcionar la literatura y los miembros para atenderlo. Estos miembros interactuaron con profesionales del ámbito de la justicia penal y el tratamiento y de organismos gubernamentales. En Estados Unidos, NA estuvo representada en conferencias en Boise, Idaho; San Diego, California; Bellevue, Washington; Galveston, Texas; Menomonie, Wisconsin; Little Rock, Arkansas; y Williamsburg, Virginia

Durante este período ha habido cinco eventos internacionales. Nos asociamos con el EDM e Irán para asistir a una conferencia profesional en Estambul, Turquía. En la conferencia en Ljubljana, Eslovenia, los miembros de Hungría y Polonia apoyaron a los eslovenos. Durante esta última, los miembros, en respuesta a una solicitud, hicieron una presentación del programa de NA y celebraron una reunión abierta para los profesionales asistentes. La misma experiencia se repitió en las dos conferencias en las que los SMNA se asociaron con el Reino Unido y Suecia. En la conferencia que se celebró en la ciudad de Québec, Québec, Canadá, los miembros difundieron información sobre

NA entre los profesionales.

Los miembros que representan a NA en estos eventos cooperativos están bien preparados y llevan a cabo un servicio excelente en nombre de NA. Sus informes sobre los eventos y sus fotos son muy apreciados ya que reflejan el entusiasmo y el espíritu de recuperación que estos acontecimientos inspiran.

### TOMA DE DECISIONES POR CONSENSO EN LA CSM

Como ya hemos informado repetidamente, hemos trabajado para reproducir el proceso que usamos para la toma de decisiones por consenso en la CSM. Hemos publicado un borrador de revisión que ya está disponible en Foro de discusión de los participantes de la conferencia. Esperamos recibir tus ideas y comentarios lo antes posible para poder hacer cambios o mejoras a este documento e incluirlo en el material por vía de aprobación de la conferencia junto con las revisiones a la *Guía de los servicios mundiales de NA* propuestas. ¡Visita por favor <http://www.naws.org/wsc-forum/> y dinos lo que piensas!

### PANEL DE RECURSOS HUMANOS

Saludos otra vez del PRH. Nos alegra volver a dar noticias de trabajo de este ciclo de conferencia llevado a cabo hasta ahora. Nos reunimos en julio y, la verdad, es que hemos estado muy ocupados. Como ya se ha convertido en costumbre, nos complace también informar sobre nuestra continua relación de cooperación con la Junta Mundial. Pasamos un día discutiendo con ellos nuestro sistema actual y cómo podíamos mejorar lo para resolver las limitaciones que hemos identificado. Estas reuniones nos dejan siempre con una sensación de gratitud y confianza de que realmente estamos avanzando hacia un objetivo común en este esfuerzo.

Durante nuestra reunión de julio, revisamos en detalle nuestro inminente proceso de candidaturas. Como este ciclo estamos usando el nuevo formulario de información de la Reserva Mundial, tuvimos que hacer algunos ajustes al proceso. Tal vez recuerdes que ya habíamos informado de que este nuevo formulario será el único necesario para ingresar en la Reserva Mundial. Como es muy breve, nos dimos cuenta de que debíamos hacer más preguntas a las personas interesadas en participar en el proceso de candidaturas. Como ejemplo, nuestra primera carta invitando a los miembros a participar en el proceso, con acuse de recibo, se enviará a mediados de septiembre. Incluirá una lista de preguntas que deben

responderse y que tendrán que devolvernos dentro de un plazo específico, aproximadamente treinta días. (Los miembros tendrán también la posibilidad de responder las preguntas online.) Las personas interesadas, para seguir participando como posibles candidatas, deben responder dentro del plazo dado o serán eliminadas. Alentamos a todos a recordar esta información importante a medida que seguimos adelante.

También hay que recordar que algunos delegados plantearon preguntas en la última CSM en relación con el proceso de candidaturas; de hecho, hasta hubo una moción que pedía más detalles. Hemos tenido en cuenta ese interés y nos hemos preparado para efectuar una presentación en la CSM 2008 que dará a todos los participantes un panorama completo de las nominaciones, incluyendo preguntas, puntuaciones y el proceso de evaluación. De esta manera, esperamos que los participantes tengan toda la confianza posible cuando elijan a los candidatos del PRH para hacer servicio.

Además, nuestra idea es que los miembros interesados puedan usar esta información para evaluar sus propios talentos y su experiencia. Pero es importante recordar que no comunicaremos los detalles de la puntuación de ningún individuo. Como hemos dicho, creemos que no hay ninguna forma delicada de hacerlo y de mantener la confidencialidad necesaria para disponer de un buen proceso de candidaturas.

Como preparación para la presentación de este proceso, pasamos medio día facilitando una presentación similar ante la Junta Mundial en la que se abarcó dicho proceso durante el último ciclo. Fue una gran experiencia y, aunque el proceso de candidaturas de este ciclo será bastante diferente del último, nos servirá de base sólida para nuestra sesión en la CSM 2008.

Todas estas discusiones nos han servido para identificar la necesidad de considerar la actualización de las secciones referidas al PRH, la Reserva Mundial y el proceso de candidaturas de la *Guía de los servicios mundiales de NA*. Como parte de nuestro trabajo de preparación para la CSM 2008, tenemos intenciones de presentar a la Junta Mundial ideas de cambios a la guía que reflejen más acertadamente nuestro proceso actual. Si tenemos éxito en el empeño, es posible que veas esas recomendaciones entre los materiales por vía de aprobación de la conferencia que sale a finales de enero de 2008.

Como recordatorio final, el plazo para enviar o actualizar el formulario de información de la Reserva Mundial a fin de que sea incluido en el proceso del

PRH venció el 31 de agosto. Los miembros que nunca han formado parte de la reserva o cuya información tiene más de tres años de antigüedad no serán tenidos en cuenta por el PRH para presentar candidaturas. Además, la fecha final para el envío de candidaturas regionales, de la Junta Mundial y de foros zonales (RJZ) vence el 31 de octubre de 2007. Los órganos interesados en proponer nombres deben hacerlo antes de esa fecha.



## CALENDARIO Y PLAZOS DE LOS SERVICIOS MUNDIALES

### Agosto de 2007

**Disponible el borrador final pendiente de aprobación de la sexta edición del Texto Básico**

### 31 de octubre de 2007

**Fecha final para presentar candidatos regionales, de la JM y zonales**

### 9–10 noviembre de 2007

**Taller de Literatura y Convenciones en Woodland Hills, California**

### 21 de noviembre de 2007

**Disponible el Informe de la agenda de la conferencia 2008**

### 26 de diciembre de 2007

**Disponibles las versiones traducidas del Informe de la agenda de la conferencia 2008**

### 25 de enero de 2008

**Disponible el material por vía de aprobación de la conferencia 2008**

### 25–27 de enero de 2008

**Taller mundial en Sydney, Australia**

### 27 de abril – 3 de mayo de 2008

**Conferencia de Servicio Mundial 2008**





**PRODUCTOS NUEVOS DE LOS SMNA**

**Basic Text Sixth Edition Approval Draft**

Borrador final pendiente de aprobación de la sexta edición del Texto Básico

El borrador final de la 6ª edición del Texto Básico ya está publicado; se puede descargar gratuitamente de nuestro sitio web, [www.na.org/conference/bt](http://www.na.org/conference/bt), o comprar por \$8,00, incluidos gastos de expedición e impuestos.

Art. N° 9146 Precio US \$8,00

**Public Relations Handbook**

Manual de relaciones públicas

Revisado para añadir los recursos adicionales a los capítulos 3, 6, 10, 11, y 12, en formato A4 y carta.

Art. N° 2102 y 2102-A Precio US \$8,50 c/u

**PR Handbook Resource Material and Tabs**

Recursos y anillas para el Manual de relaciones públicas

Material de recursos y anillas disponibles para comprar separadamente, en formato A4 y carta.

Art. N° 2102R y 2102-RA Precio US \$3,50 c/u

**Folleto de servicio**

**Group Business Meetings**

Reuniones de trabajo del grupo

Art. N° 2202 Precio US \$0,21

**Group Trusted Servants: Roles and Responsibilities**

Servidores de confianza del grupo: funciones y responsabilidades

Art. N° 2203 Precio US \$0,21

**Disruptive and Violent Behavior in NA Meetings**

Comportamiento violento y perturbador en las reuniones de NA

Art. N° 2204 Precio US \$0,21

**NA Groups and Medication**

Los grupos de NA y la medicación

Art. N° 2205 Precio US \$0,26

**Alemán**

*El Padrinazgo*

**Sponsorchaft**

Art. N° GE-1130 Precio US \$7,00

**Hindi**

Librito blanco

*नारकोटिक्स एनॉनिमस*

Art. N° HI-1500 Precio US \$0,63